



Halbzeit 6



Sonntag, 4. November 2012, 14:30 Uhr
ASV Durlach - CfR Pforzheim



foto: Stefan Thiel

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Erneut die Besten!

Kommen Sie in eine unserer 83 Filialen in unserem Geschäftsgebiet. Unsere über 420 Kundenberater beraten Sie jederzeit gerne kompetent und individuell.

Telefon 0721 146-0
www.sparkasse-karlsruhe-ettlingen.de

 Sparkasse
Karlsruhe Ettlingen

Auf ein Wort...



Liebe ASVler, liebe Gäste,

ich hab's doch gesagt!

*Immer wenn Du meinst, es geht nicht mehr,
kommt von irgendwo ein Lichtlein her,
daß Du es noch einmal zwingst
und von Sonnenschein und Freude singst,
leichter trägst des Alltags harte Last
und wieder Kraft und Mut und Glauben hast.*



Auf die nächsten 3 Punkte, diesmal im Turmbergstadion.

Ihr Alexander Spitz, 1. Vorsitzender

FlammkuchenKönig

Karlsruhe / Durlach

Ihr Catering-Partner für ofenfrische Flammkuchen
www.Flammkuchenkoenig.com

Büro: 0721 66 59 28 10  Mobil: 0175 988 2008

GARTNER ELEKTROTECHNIK

- Photovoltaik-Anlagen
- EIB-Installationen
- Verteilerbau
- Elektroinstallationen
- Elektroheizungen
- EDV-Netzwerke



Karlsbader Str. 31 · 76228 KA-Stupferich · Fon 07 21/9 47 27 00
www.gartner-elektrotechnik.de · info@gartner-elektrotechnik.de

Löffler

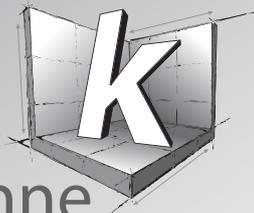
GRABMALE GMBH

... denn Erinnerungsorte tun gut!
Wir gestalten sie!

Kunstvoll gearbeitete
Grabmale aus Meisterhand!

Große Ausstellung
in allen Gesteinsarten!

Am Friedhof 5 · 76227 Karlsruhe-Durlach · Telefon 0721 43069
www.grabmale-loeffler.de · info@grabmale-loeffler.de



Krauss & Söhne

Handel- und Verlegungs GmbH für Fliesen und Naturstein

Wir bieten Ihnen

- Fliesen
- Antik-Marmor
- Granit
- Kunststeine
- Cotto & Zubehör
- Reinigungs- Pflegemittel
- Abholmarkt
- Verlegung & Sanierung
- schnelle Lieferung
- Fensterbänke & Abdeckungen

Büro: Industriestr. 7
Tel.: 07240-5631
Fax: 07240-4840

Lager: Industriestr. 8
Tel.: 07240-942625
76327 Pfinztal-Kleinsteinbach



HORST GRÖGER

An der Bahn 9
76327 Pfinztal-Berghausen
Telefon 07 21 / 46 09 39

Filiale Wöschbach
Wesostraße 56
Telefon 0 72 40 / 56 74

Süßes Paradies

Roland Fetscher
Kornblumenstraße 17
76287 Rheinstetten
T: 0 72 42 / 77 36 · F: 21 42
Mobil 0163/4050250
e-mail: fetscherroland@t-online.de



Süßwaren, Kinderkarusell, Autoscooter oder
kompletter Vergnügungspark für Dorf- und
Straßenfeste, sowie für Großveranstaltungen

Fenster, Türen,
Glastechnik

AUSSTELLUNG
DURLACH

GLASEREI
FENSTERBAU

SAND

Kompetente Beratung, eigene
Produktion und beste Qualität.

Glaserei Sand & Co. GmbH
Blotterstraße 11
76227 Karlsruhe-Durlach
Telefon (0721) 41 4 69

Klare Sache!

Fenster · Haustüren · Glasbau · Fenster- und Glasreparaturen · Denkmalpflege

Der Trainer hat das Wort...



Liebe Mitglieder, Freunde, Fans und Gönner des ASV Durlach,

es ist geschafft! Der erste Sieg der Saison 2012/13 ist unter Dach und Fach. Trotz aller Kritik am Team habe ich nie daran gezweifelt, dass die Mannschaft wieder erfolgreich spielen wird. Auch wenn immer wieder die Anzahl der Spiele ohne Sieg im Vordergrund stand, bis letzten Samstag eben, sollte jedem doch bewusst gemacht werden, dass unser Team mittlerweile sieben Mal in dieser Saison bereits ungeschlagen geblieben ist. Nur gegen die Top-Teams aus Reichenbach, Bruchsal und Schwetzingen haben wir verloren. Wenn eine Mannschaft Woche für Woche nahezu gleichwertig mit dem Gegner spielt, ist es eigentlich nur eine Frage der Zeit, wann sich der erste Erfolg einstellt. Wir haben eben bis zum zehnten Spiel warten müssen. Konstante Arbeit zahlt sich im Fußball immer aus. Mal früher, mal später!

Letztes Heimspiel war der TSV Reichenbach zu Gast im Turmbergstadion. Ohne besonders darauf eingehen zu wollen, war ich vom Auftritt meiner Mannschaft enttäuscht. Wir haben uns verhalten wie die Maus vor der Schlange. Was wir uns vorgenommen haben, wurde nie umgesetzt. In einem Spiel zweier an diesem Tag nicht unbedingt starken Mannschaften (gelinde ausgedrückt) nutzte Reichenbach die wenigen Chancen konsequent und gewann das Spiel zwar glücklich aber doch verdient und folgerichtig. Wir haben den gegnerischen Erfolg wieder einmal durch individuelle Fehler begünstigt, woraufhin Reichenbach eiskalt zugeschlagen hat. Diese Effektivität zeigt aber auch die Qualität, die in der Mannschaft aus Reichenbach steckt. Mein Team dagegen benötigt zu viele Chancen, um ein Tor zu erzielen. Das macht aber den Unterschied aus.

Vergangenen Samstag waren wir dann zu Gast beim FC Zuzenhausen. Man merkte beiden Mannschaften an, dass hier der Letzte gegen den Drittlezten spielt und es um viel geht. Wieder einmal begingen wir zu viele individuelle Fehler, einer davon hat dann auch zum Führungstreffer für Zuzenhausen geführt. Bis dahin war der ASV aber die spielbestimmende Mannschaft und hatte auch die eine oder andere gute Möglichkeit. Nach dem Gegentreffer machte sich große Verunsicherung breit und man ließ zwei hochkarätige Chancen zu. Wäre zu diesem Zeitpunkt Zuzenhausen der zweite Treffer gelungen, hätten wir wohl den Platz nicht als Sieger verlassen. Das Tor durch Marian Skiljo vom Elfmeterpunkt kurz vor der Halbzeit brachte dann neue Zuversicht. Zu Beginn der zweiten Halbzeit wurde der Gegner früher unter Druck gesetzt und so zu Fehlern gezwungen. Durch schlampige Abspiele und Unkonzentriertheiten haben wir jedoch drei wirklich hervorragende Überzahlsituationen leichtfertig vergeben. Zum Ende des Spiels wurden die Chancen unserer Mannschaft dann wieder zahlreicher, Zuzenhausen hatte nicht mehr viel entgegenzusetzen. Und kurz vor dem Abpfiff wurden wir dann belohnt, als Sirius Motekallemi den Ball im gegnerischen Strafraum ergatterte und den Siegtreffer erzielte. Endlich der erste dreifache Punktgewinn!

Am heutigen Sonntag erwarten wir mit dem CfR Pforzheim wieder ein Team aus der oberen Tabellenregion. Ich heiße Trainer und Mannschaft in Durlach herzlich willkommen. Vielleicht können wir ja heute für eine Überraschung sorgen. Schau'n wir mal. Drücken Sie uns die Daumen! Und zum Schluss noch eine Bitte an die Zuschauer: Auch wenn meine Spieler Fehler machen, unterstützt unser Team. Die wissen schon genau, was sie falsch gemacht haben. Und bei manchem Fehler ist auch der Platz schuld, nicht immer der Spieler!

Stefan Wammetsberger

Unsere Männer



Katz, Patrick
15.10.85



Lehmann, Kevin
03.02.92



Hascher, Dennis
25.11.88



Becker, Patrick
04.01.88



Steigleder, Manuel
23.02.92



Chiarella, Cosimo
04.01.87



Esch, Christian
07.08.92



Marvin Maibrunn



Skiljo, Marian
24.01.90



Köktas, Osman
23.09.90



Forai, Demenico
11.07.91



Santamaria, Marco
03.06.94



Gogvadze, Amriran
28.06.91



Durmus, Göksel
02.06.92



Stoltz, Michael
11.02.91



Günal, Dogukan
12.01.93



Can, Özen
21.10.91



Barile, Marco
31.08.91



Dönmez, Selim
08.03.92



Motekallemi, Sirus
19.12.88

Manuel Steigleder



Manuel Steigleder kam als Neuzugang vom SV Spielberg aus der Oberliga unter den Turmberg. Eigentlich Mittelfeldspieler füllt er derzeit (bedingt durch die Verletzung von Kevin Lehmann) die rechte Defensivposition aus, so dass seine wahren Stärken derzeit nicht effektiv zum Tragen kommen. Bedingt durch die berufliche Ausbildung in Stuttgart, kann er auch nur maximal 1 mal die Woche mit der Mannschaft trainieren, aber dennoch ist er versucht, die in ihn gesetzten Erwartungen zu erfüllen. Manuel ist ein sehr ehrgeiziger und kampfstarker Spieler, der stets vollen Körpereinsatz zu Tage legt und keinem Zweikampf aus dem Wege geht. (Peter Weingärtner, Sportlicher Leiter ASV)

Naturtrüber Biergenuss ohne Alkohol



www.bleifrei-bier.de

Unsere Erste

Verbandsliga Nordbaden, Spielplan bis Weihnachten

Sonntag, 26.08.12	15.00	ASV Durlach	FC Spöck	1:1
Samstag, 01.09.12	14.00	SV Waldhof 2	ASV Durlach	2:2
Mittwoch, 05.09.12		ASV spielfrei		
Sonntag, 09.09.12	15.00	ASV Durlach	TSG Weinheim	1:1
Sonntag, 16.09.12	15.30	1.FC Bruchsal	ASV Durlach	3:1
Sonntag, 23.09.12	15.00	ASV Durlach	SV Schwetzingen	0:4
Samstag, 29.09.12	15.30	SV Sandhausen U23	ASV Durlach	1:1
Sonntag, 07.10.12	15.00	ASV Durlach	FC Friedrichstal	0:2
Sonntag, 14.10.12	15.00	FCA Walldorf	ASV Durlach	0:0
Samstag, 20.10.12	15.30	ASV Durlach	TSV Reichenbach	0:2
Samstag, 27.10.12	15.30	FC Zuzenhausen	ASV Durlach	1:2
Samstag, 03.11.12	14.30	ASV Durlach	1.CfR Pforzheim	
Samstag, 10.11.12	14.30	FC Heildelshheim	ASV Durlach	
Samstag, 17.11.12	14.30	ASV Durlach	SG HD-Kirchheim	
Sonntag, 25.11.12	14.45	TSV Höpfingen	ASV Durlach	
Samstag, 01.12.12	14.15	ASV Durlach	SV Waldhof	
Sonntag, 09.12.12	14.00	FC Spöck	ASV Durlach	

El Taquito Restaurant
Lindencarré · Waldstr. 24-26
76133 RR
Tel.: 0721/23881

www.el-taquito.de

Cocktail Happy Hour
FR + SA von 0 - 2 Uhr
SO-DO 21-23 Uhr

El Taquito

Montag und Dienstag
Ab 17.00 Uhr 10 % auf bestimmte Gerichte
(nicht an Feiertagen)

Mittwoch-Abend
Spareribs -verschieden mariniert-
all you can eat für 8.80 €

Donnerstag-Abend
Paella -Variationen ab 8.80 €

Ihr Dienstleistungspartner fürs Bauen und Modernisieren!



Lieferung

- Baustoffe
- Holz
- Fliesen / Natursteine
- Sanitär
- Fenster / Türen / Tore
- Parkett / Laminat
- Werkzeuge / Mietpark

Ausführung

- Fliesen- u. Natursteinarbeiten
- Terrassenbeläge
- Treppenanlagen
- Fensterbänke / Fassaden
- Dachbegrünungen
- Flachdachabdichtungen



hagebaumarkt
wertheimer

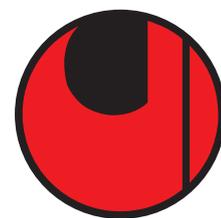
Baden-Baden · Achern · Lichtenau · Karlsruhe · Bretten
www.wertheimer.de

Hier könnte Ihre Werbung stehen!

Der ASV Durlach bietet die Möglichkeit, im Turmbergmagazin und im Stadion an der Bande Werbung zu schalten - eine ideale Plattform, um Sport- und Durlach-Fans zu erreichen. Interessiert? Dann bitte melden unter:

ASV.Durlach02@t-online.de

uhlsport®KREATOR
FUSSBALL



uhlsport®
FUSSBALL

MACHT EUER DING!

Gestaltet euer Trikot nach eurem Geschmack!



Vereinslogo, Sponsorenaufdruck & Trikotnummer sowie Vereins- und Spielernamen werden druckintegriert auf den Trikots aufgebracht.

<https://kreator.uhlsport.com/>

Über EINE MILLION Gestaltungsmöglichkeiten bei einer Mindestbestellmenge von nur 15 Stück!

uhlsport.com

ZWICK, HANKE & HARTMANN

PARTNERSCHAFTSGESELLSCHAFT
WIRTSCHAFTSPRÜFER • STEUERBERATER • RECHTSANWALT



Wir beraten Sie persönlich in rechtlichen, wirtschaftlichen und steuerlichen Angelegenheiten.

Unsere Schwerpunkte:

Steuerberatung

- Steueroptimierung
- Buchführung und Jahresabschlüsse
- Erstellung von betrieblichen und privaten Steuererklärungen
- Erbschaft- und Schenkungsteuer
- Existenzgründung
- Rentenbesteuerung

Rechtsberatung

- Gestaltungsberatung bei Unternehmensgründungen und Umstrukturierungen
- Erbrechtliche Beratung
- Unternehmensnachfolge
- Vertragsgestaltung
- Testamentsvollstreckung und Nachlassverwaltung

Rufen Sie uns an – wir freuen uns auf Sie.

PETER HANKE

Dipl.-Finanzwirt (FH)
Wirtschaftsprüfer • Steuerberater

UTE HARTMANN

Steuerberaterin • Rechtsanwältin

Pforzheimer Str. 15
76227 Karlsruhe
www.Zwick-Hanke-Hartmann.de

Tel: (0721) 94 32 30
Fax: (0721) 40 56 29
E-Mail: info@Zwick-Hanke-Hartmann.de

Heizung Behnisch

HBMG

- Zentral-Warmwasser-Heizungsanlagen im Alt- und Neubau
- Sonnenkollektor-Anlagen, Solarsystem für Warmwasserebereitungs- und Heizungsanlagen
- Wärme-Pumpen-Anlagen
- Öl- und Gasfeuerungs-Kundendienste und Kesselreinigungen an allen Anlagen
- Ölfeuerungs- und Versorgungsanlagen
- Gasfeuerungsanlagen
- Reparaturen und Kundendienste aller Art
- Fachliche Beratung und Projektierung

76287 Rheinstetten-Forchheim
Forlenweg 9
Telefon 0721. 510537
Fax 0721. 517881

Unser Gegner CfR Pforzheim



Hinten von links: Alexander Scheja, Marvin Rayling, Timo Fuhrmann, Simon Schneider, Fabian Kuhn, Janick Schramm, Beytullah Yüksel, Aykan Savkin

Mitte von links: Spielleiter Fritz Kempf, Hauptsponsor Volker Drodofsky - Auto & Service, Team-Betreuerin Monika König, Co-Trainer Benjamin Stumpp, David Buch, Hakki Nuri Tasli, Ferdinand Fischer, Sandro Mörgenthaler, Co-Trainer Kai-Uwe Wielandt, Team-Betreuer René Lockner, Spielausschuss Edgar Schneider

Vorne von links: Physiotherapeut Waldemar Brack, Mattia Trianni, Tobias Herzog, Patrick Bingert, Denis Baral, Pascal Siebler, Samet Tuzluca, Michael Schrammel, Oliver Wiedemann, Cheftrainer Gökhan Gök

Es fehlen: Marcel Zweigel, Francesco Grifo, Denis Zenko

In Lauerstellung

Die halbe Liga hat den Aufstieg im Blick, darunter auch unser heutiger Gegner aus Pforzheim, die Mannschaft mit der stärksten Abwehr der Liga. Zwischen dem Tabellenersten und dem -zehnten liegen nur 9 Punkte. Die Partie der Pforzheimer gegen den Waldhof am vergangenen Samstag fiel dem überraschenden „Wintereinbruch“ zum Opfer, so dass der CfR bis zum Donnerstag mit einem Spiel weniger und 18 Punkten auf Rang 4 stand. Ein Heimsieg im Nachholspiel am vergangenen Donnerstag, 1. November, (bei Redaktionsschluss noch nicht beendet) gegen Mannheim würde uns als Gegner heute den Tabellenführer bescheren.

Der letzte Spieltag

26.10. FCA Walldorf II - FC Bruchsal	1:2
26.10. Reichenbach - Weinheim	2:0
27.10. Heildesheim - Spöck	0:0
27.10. Friedrichsta - Schwetzingen	1:3
1.11. Pforzheim - Waldhof MA II	-:-
27.10. HD-Kirchheim - Höpfigen	2:0
27.10. Zuzenhausen - ASV Durlach	1:2

Der heutige Spieltag

03.11. Spöck - HD-Kirchheim	-:-
03.11. Schwetzingen - FCA Walldorf II	-:-
03.11. ASV Durlach - Pforzheim	-:-
03.11. Sandhausen II - Friedrichsta	-:-
03.11. Weinheim - Zuzenhausen	-:-
04.11. FC Bruchsal - Reichenbach	-:-
04.11. Waldhof MA II - Heildesheim	-:-

Der letzte Kick

Verbandsliga Nordbaden - Saison 2012/13 - 11. Spieltag

FC Zuzenhausen – ASV Durlach 1:2 (1:1)

Katz, Hascher, Becker, Stoltz (90. Günal) Motekallemi , Skiljo (58. Gogvadze) , Forai (33. Esch), Can, Steigleder, Durmus, Chiarella

Gelbe Karten: Stoltz

Schiedsrichter Christian Groß (Mannheim)

Der ASV kann doch noch gewinnen

Es war die 87. Spielminute, und eigentlich hatten sich alle schon auf ein Unentschieden eingestellt, als sich ein Zuzenhausener Abwehrspieler im Strafraum von Sirius Motekallemi den Ball abluchsen ließ, der umkurvte noch den Torwart und schob zum 2:1 ins leere Tor, der erste Sieg nach über 6 Monaten war damit unter Dach und Fach. Lange hatte es allerdings nicht nach diesem Erfolg ausgesehen. Die Verunsicherung war beiden Teams anzumerken und Spielfluss wollte nicht so recht aufkommen. Der ASV versucht das Spiel in den Griff zu bekommen, während Zuzenhausen auf Konter lauerte, und gleich der erste führte zum Erfolg, als Prommer, nach einem Abspielefehler im Mittelfeld die aufgerückte ASV Abwehr überlief und die Führung der Heimmannschaft erzielen konnte. Zwar hatte Göksel Durmus nach Flanke von Manuel Steigleder kurz danach den Ausgleich auf dem Kopf, scheiterte aber an Stefan Scholl im Gehäuse des FC Zuzenhausen, der ASV war dennoch außer Tritt und hatte Glück als Nico Lang nur den Pfosten traf und der Torschütze Prommer an den Reflexen von Patrick Katz scheiterte. Kurz vor dem Pausenpfeiff gelang dem ASV dann mal wieder ein gelungener Angriff bei dem Göksel Durmus im Strafraum von den Beinen geholt wurde, Elfmeter, und Marian Skiljo verwandelte sich zum Ausgleich. Nach dem Seitenwechsel über eine halbe Stunde Tristesse und wenig gelungenes von beiden Seiten, erst in der Schlussviertelstunde raffte sich der ASV wieder auf und erarbeitete sich durch Göksel Durmus, Sirius Motekallemi und Christian Esch Torchancen, aber immer war Stefan Scholl Endstation der Bemühungen, bis eben zur 87. Minute, als doch noch der Siegtreffer gelang und damit eine lange Durststrecke endete. Ob der Sieg nun Initialzündung für die kommenden Begegnungen ist, muss sich hingegen erst noch zeigen.

Peter Weingärtner

Die aktuelle Tabelle

Pl.	Verein	Sp.	g.	u.	v.	Tore	Punkte
1.	TSV 05 Reichenbach	10	6	3	1	17:9	21
2.	1. FC Bruchsal	10	6	2	2	25:12	20
3.	SV 98 Schwetzingen	9	6	2	1	15:7	20
4.	1. CfR Pforzheim	9	5	3	1	15:6	18
5.	FC Astoria Walldorf II	11	4	5	2	14:12	17
6.	TSG 62/09 Weinheim	10	5	1	4	16:14	16
7.	FC Spöck	10	4	3	3	14:13	15
8.	FC Germ. Friedrichstal	11	3	4	4	18:17	13
9.	SG HD-Kirchheim)	10	3	3	4	17:18	12
10.	SV Sandhausen II	10	2	6	2	12:15	12
11.	TSV Höpfingen	11	3	2	6	13:12	11
12.	ASV Durlach	10	1	6	3	10:17	9
13.	SV Waldh. Mannheim II	9	1	5	3	7:12	8
14.	FC 07 Heidelberg	10	1	4	5	7:15	7
15.	FC Zuzenhausen	10	0	1	9	6:27	1

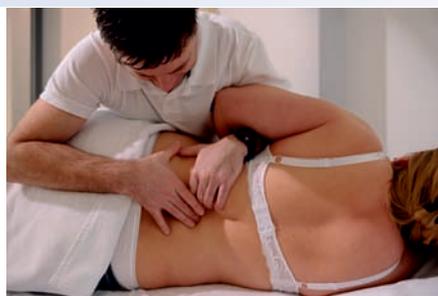
surmed[®]

Gesundheitszentrum

Physiotherapie-Zentrum
Pfinztal M. Ringwald

surmed[®]
Prävention und Fitness

surmed[®]
beaute´



Unser Leistungsprogramm:

Krankengymnastik

Physiotherapie

Manuelle Therapie

Lymphdrainage

Krankengymnastik am
Gerät

Elektrotherapie

Schlingentisch - Therapie

Ultraschalltherapie

Fitnessstraining

Cardiotraining

Rückenschule

Nordic-Walking

Kinesiotaping

Rehabilitationssport

Betriebliche Gesundheitsförderung

Unser Patientenservice unterstützt Sie
gerne bei Fragen rund um Termine,
Verordnungen, Kosten und unsere
weiteren Serviceleistungen:

Telefon 0721 4908949



Wöschbacher Straße 31 76327 Pfinztal
www.surmed.de

**Der ASV Durlach bedankt sich bei allen
Gönnern und Sponsoren!**



VERTRAUEN IM TRAUERFALL

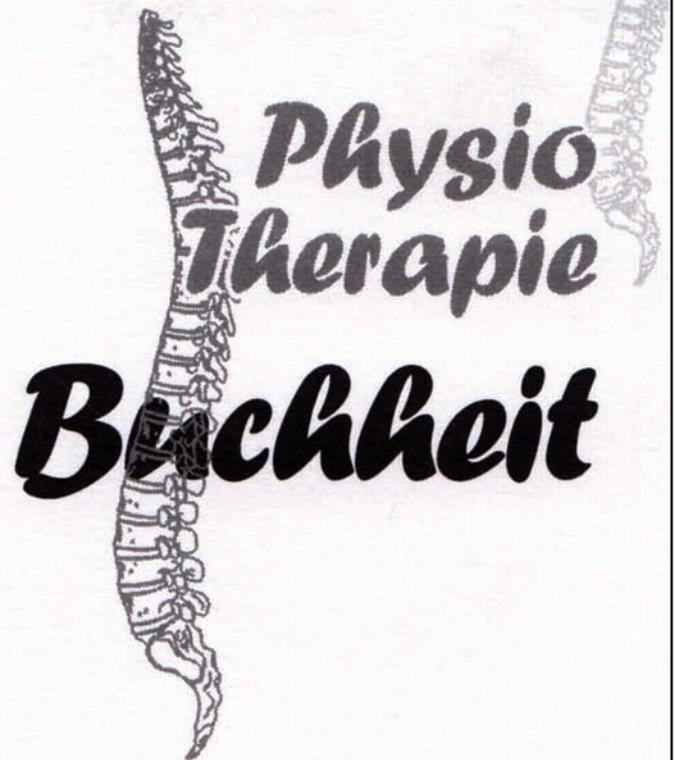


- Seit 1955 Ihr kompetenter Berater in allen Bestattungsfragen, seit 2011 unter dem Dach der Familie Griener
- Traditionelle und Alternative Bestattungen; Bestattungsvorsorge
- Große Sarg-, Bestattungswäsche- und Urnenauswahl in eigenen Ausstellungsräumen
- Eigener Abschiedsraum

Hier könnte Ihre Werbung stehen!

Der ASV Durlach bietet die Möglichkeit, im Turmbergmagazin und im Stadion an der Bande Werbung zu schalten - eine ideale Plattform, um Sport- und Durlach-Fans zu erreichen. Interessiert? Dann bitte melden unter:

ASV.Durlach02@t-online.de



Frank Buchheit

Staatl. anerkannter Physiotherapeut

Kleinsteimbacher Straße 27
76228 Karlsruhe-Stupferich
Tel. 0721/1 83 70 15 · Fax 1 83 71 06
www.physiotherapie-buchheit.de

Alle Kassen
Termine nach Vereinbarung

nigro-bau GmbH

Rohbau und schlüsselfertiges Bauen



Neureuter Landstraße 77 a · 76149 Karlsruhe
Kaufmännische Büro: Fon 0721 - 78 178 55 · Fax 0721 - 78 178 54
Technisches Büro: Fon 0721 - 48 46 983 · Fax 0721 - 37 14 88 83



VVK Vermögensverwaltung präsentiert den ASV



1. Reihe v.l.: Uwe Esch (Trainer), Osman Köktas, Patrick Hascher, Marco Santamaria, Stefan Wammetsberger (Coach)
2. Reihe v.l.: Sirius Sami Motekallemi, Michael Stoltz, Gökan Can, Kevin Lehmann, Christian Esch, Amiran Goguadze
Es fehlen: Marco Bornhauser, Manuel Steigleder, Marius



VVK ETTLINGEN GmbH Karlsruhe Durlach 1902 e.V.



ck Becker, Cosimo Chiarella, Dogukan Günal, Dennis
(CO-Trainer)

ksel Durmus, Marvin Maibrunn, Patrick Katz, Özen

e

an Skiljo, Domenico Forai, Selim Dönmez





Einmal ASV, immer ASV: Auch wenn Hubert auf seinen Segeltörns schon die halbe Welt gesehen hat, zieht es ihn immer wieder magisch nach Durlach. Stationen seiner Welttournee: Karibik British Virgin Islands 2008, Türkei 2009, Sychellen 2010, Malta 2011, Kuba 2012 (alle Fotos: Stefan Theil). Das Foto der „Alten Herren“ beim Bier stammt vom Oktober 2012, aufgenommen nach dem Verbandsligaspiel der „Ersten“ des ASV gegen Reichenbach.





Stadtwerke Karlsruhe:
Versorgung mit Verantwortung.
Herausforderungen annehmen.
Mit Talent, Tatkraft, Teamgeist.
Hier und jetzt. Heute und morgen.

Immer in Aktion

für Spitzenleistungen

 **STADTWERKE
KARLSRUHE**

VERSORGUNG MIT VERANTWORTUNG

www.stadtwerke-karlsruhe.de

TRIANGEL GmbH
SPEZIALBAUSTOFFE



Karl-Wirth-Str. 8
76694 Forst (Baden)

Telefon +49 (0) 7251 / 36915-0
Telefax +49 (0) 7251 / 36915-15

Email: info@triangel-gmbh.de
www.triangel-gmbh.de

WIR LEBEN MODE

auf 1100m², individuell, persönlich, mit Zufriedenheitsgarantie



NAGEL 

Herrenmode in Übergrößen

Pfinztalstraße 76 | 76227 Karlsruhe
Tel. 0721 4766440

NAGEL  Durlach

Damen- und Herrenmode

Pfinztalstraße 57 | 76227 Karlsruhe
Tel. 0721 493011

3B COMPANIES

Fashion für junge Frauen

Pfinztalstraße 76 | 76227 Karlsruhe
Tel. 0721 2032390

www.formatgmbh.de

La Villetta

Restaurant | Restaurantgarten

Hauptbahnstraße 1
direkt neben Bahnhof Durlach

Ka - Durlach

mehr Info unter
0721 | 46471234

Warme Küche
von 11.30 - 23.00
Kein Ruhetag

www.la-villetta.info

VINOBAR
RISTORANTE

La Villetta

CUCINA MEDITERRANEA

Mittagstisch ab € 7.50

Schönes Ambiente inclusive
Mediterraner Restaurantgarten

Die Renaissance des unfiltrierten Bieres: der Vogelbräu!



1. Lokalitätenbrauerei in Karlsruhe, Ettlingen und Durlach
Vor Ihren Augen brauen wir in den Lokalen unsere Bierspezialitäten

Das unfiltrierte Original!
Cremiger Schaum, goldtrüb, vollmundig, mit feibitterer Note

Badische Küche
Von der backofenwarmen Brezel, über feine Snacks zu deftigen Leibgerichten

Lust auf Biergarten!
Hab' Sonne im Herzen und ein Unfiltriertes im Glas
in Badens schönsten Naherholungsgebieten

3 x in Baden:
Karlsruhe, Kapellenstr. 50, Tel. 07 21/37 75 71
Ettlingen, Rheinstr. 4, Tel. 0 724 3/56 17 20
Durlach, Amalienbadstr. 16, Tel. 07 21/81 96 80
Internet: www.vogelbraeu.de

Das unfiltrierte Original!



bonDeco bonDeco bonDeco design

bonDeco

Konfektion von
Decos & Gardinen

www.bondeco.de
Gymnasiumstraße 6a • Ka-Durlach
Tel. 0721 - 9 41 88 80 • Fax 0721 - 9 41 88 82

LP AUTOGLAS

schnell unkompliziert erfahren



Verglasung aller Kraftfahrzeuge

0721-497678

Wir helfen sofort!
Kurze Reparaturzeit!
Hol- und Bringservice!

Inhaber Luciano Palminteri

Ottostraße 18
76227 KA-Durlach

www.lp-autoglas.de

- Rundum-Scheibenaustausch bei Pkw und Lkw
- Steinschlagreparaturen
- Sonderzuschnitte
- Sonnenschutzfolien



Betonbohr Karlsruhe

BBK GmbH&CoKG
Wachhausstraße 47
76227 Karlsruhe

Tel. (07 21) 4 61 58
Fax (07 21) 46 29 95
e-mail: info@Betonbohr-Karlsruhe.de
Internet: www.Betonbohr-Karlsruhe.de

MOTORRAD SCHNÄBELE

Salzhofen 7, 75015 Bretten
Tel.: 07252/9635010
www.motorrad-schnaebeler.de

Riesen Gebrauchtfahrzeugverkauf
Kundendienste
Ankauf von Motorrädern aller Marken
Bekleidung und Motorradzubehör
Dekra Stützpunkt (jeden Di. und Do.)



**TEAMGEIST
IST BGV***

**BADISCH GUT VERSICHERT.*

FÜR BADEN IM EINSATZ

Talent, Engagement und Kreativität machen den Sport in unserer Region reich und unverwechselbar. Dies zu fördern ist und bleibt unser leidenschaftliches Anliegen, mit Sicherheit.

Unser Team ist für Sie jederzeit auf Ballhöhe und steht Ihnen gerne bei Fragen rund um Ihre Sicherheit zur Verfügung.

WWW.BGV.DE



VVK

VERMÖGENS-
VERWALTUNGS
GmbH KARLSRUHE



Visionen rücken näher...

VVK Vermögensverwaltungs GmbH Karlsruhe

Pfinztalstraße 75 · 76277 Karlsruhe

Telefon 0721 / 62358-0 · Telefax 0721 / 961 40 96

info@vvk-ka.de · www.vvk-ka.de

ASV-Geburtstage im November

Mayer, Franz	05.11.	Windolf, Thomas	19.11.
Kunze, Gerd	11.11.	Berisha, Florian	22.11.
Giarraputo, Francesco	12.11.	Krüger, Rolf	22.11.
Schubert, Alexander	12.11.	Diso, Dario	24.11.
Zwick, Manfred	13.11.	Kindler, Michael	24.11.
Schmider, Michael	14.11.	Hascher, Dennis	25.11.
Postweiler, Hans-Peter	15.11.	Venzke, Robert	26.11.
Tschanz, Monika	15.11.	Wackershauser, Harald	27.11.
Bartl, Otto	17.11.	Schaible, Peter	28.11.
Illes, Michael	19.11.		

Der ASV wünscht allen einen schönen Geburtstag und ein gesundes und erfolgreiches neues Lebensjahr!

Nachruf: Zum Tode von Hans „Bubi“ Wasko

Am Mittwoch, den 23. Oktober 2012, verstarb nach kurzer Krankheit in den Frieden der Ewigkeit die Durlacher Fußballlegende Hans „Bubi“ Wasko.

Nur noch betagtere Durlacher erinnern sich gewiss an Hans Wasko, der von allen „Bubi“ gerufen wurde und vor fünf Tagen noch seinen 92. Geburtstag feiern durfte. Gleich nach dem Krieg 1946 kam er durch den damaligen ASV-Förderer Herrmann Terbrak nach Durlach. Nicht ohne Grund wurde der in Dinslaken geborene Wasko geholt, er fiel im Kriegsgefangenen-Lager erst bei den Amerikanern, dann bei den Engländern beim Fußballspielen auf. In den Arbeitslagern wurde auch Fußball gespielt und der grüne Rasen hatte Wasko wieder im Griff. Bald spielte er in der Niederrhein-Auswahl. Doch schon damals waren Späher unterwegs und so landete er als Schlosser beim Bauunternehmer Herrmann Terbrak in Durlach. Die Mannschaft 1945/46 des jungen ASV formierte sich rasch mit Erfolg und Bubi Wasko entwickelte sich zur festen Größe des Vereins. Seinen Einstand gab er am 17.11.1946, das mit 1:0 verloren ging. Gegner war der damals große FV Daxlanden. Der entsprechende Rahmen dazu war das Phönix-Stadion (heute Wildpark) um 12.00 Uhr als Vorspiel zum Oberligaspiel KFV - Nürnberg (0:1). Auf dem Spielfeld konnte "Bubi" alles. Als Linksaußen, Halbrechts, Mittelläufer (heute Libero), eingesetzt, war er stets souverän, schnell, technisch perfekt, Spielgestalter und immer torgefährlich und ausgestattet mit einem harten und präzisen Schuss. Die Liste seiner Ehrungen und Leistungen ist lang: Er war Auswahlspieler (Städte, Länder und BFV, noch mit 35 Jahren), die erste Sportler-Persönlichkeit des ASV Durlach, ASV-Ring 1957, ASV-Ehrenspielführer 1958, bester Fußballer des ASV, über 500 Spiele für den ASV. Unvergesslich für ihn blieb das Spiel zur Einweihung des Turmbergstadions 1948 gegen den damaligen Deutschen Meister 1. FC Kaiserslautern, wobei der ASV mit 4:5 unterlag. Über 12.000 Zuschauer waren damals zugegen, die Fenster der Liebensteinstraße voll belegt. Höhepunkt seiner Fußballkarriere war die 2.-Ligazeit (1949-55), schwer die Zeit seiner Verletzung mit einem Kreuzbandriss beim Spiel in Cham. Kein Arzt gab ihm mehr eine Chance für den Fußball. Aber er gab nicht auf. Schließlich machte Bubi mit 36 Jahren Schluss, spielte aber weiter in der Alt-Herren-Mannschaft des ASV. Er kannte nur einen Verein, den ASV Durlach. Lange Zeit führte er dann das Tabak- und Zeitschriften-Geschäft in der Pfnitztalstraße neben der Eisdielen am Marktplatz in Durlach.



Wir gedenken seiner Persönlichkeit in Trauer und Dankbarkeit. Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen und seiner Ehefrau Kunigunde. Ruhe in Frieden, Bubi.

Reinhold Malischewsky

Eine Sache des Vertrauens

- ✓ ServiceBank
- ✓ PrivatBank
- ✓ DirektBank
- ✓ MittelstandsBank

Telefon 0721 9350-0
www.volksbank-karlsruhe.de

Die Volksbank Karlsruhe begleitet Sie – kompetent und zuverlässig in allen Finanzdienstleistungen. Heute, morgen und in der Zukunft. Wechseln Sie jetzt zu einer Bank, die unabhängig und sicher ist.

Wir machen den Weg frei.



Volksbank Durlach

Filialdirektion der Volksbank Karlsruhe

Attraktiver Fußball trifft auf attraktive Wetten.

Mit Tipico wird Fußball noch mitreißender,
noch explosiver und noch spannender!



Alle Quoten rund um den
Fußball finden Sie bei uns.

Tipico ist eines der innovativsten
Unternehmen im Bereich der Sportwette.
Mit über 750 Shops sind wir Marktführer
unter den privaten, stationären
Anbietern in Deutschland.

Über 10x in Ihrer Nähe!

6x Karlsruhe, 1x Ettlingen, 1x Bruchsal,
1x Wörth a. Rhein, 1x Malsch, 1x Bretten ...



SPORT WIE NOCH NIE.



Meine persönliche
Gesundheitskarte



Das sind Ihre **Rundum gesund** Apotheken



Löwen-Apotheke Durlach

Älteste Apotheke in Durlach. Über 10.000 Artikel für Sie vorrätig.

Pfinztalstraße 32, 76227 Karlsruhe-Durlach, Tel. 0721-183 83 18
Durchgehend geöffnet Mo.-Fr. 8.30-19.00, Sa. 8.30-14.00 Uhr



Löwen-Shop Durlach

Leistungen und Produkte rund um ihre Gesundheit.

Pfinztalstraße 32, 76227 Karlsruhe-Durlach
Mo.-Fr. 9.00-12.30 und 15.00-18.00, Sa. 9.00-12.30 Uhr



Markgrafen-Apotheke Durlach

Ihre Homöopathieapotheke im Herzen Durlachs.

Pfinztalstraße 64, 76227 Karlsruhe-Durlach, Tel. 0721-4012 27
Mo.-Fr. 8.30-13.30 und 14.30-18.30, Sa. 8.30-13.00 Uhr



Auerhahn-Apotheke Aue

Seit über 30 Jahren für Sie in Aue. Kostenlos Parken direkt vor der Tür.

Leußlerstraße 4, 76227 Karlsruhe-Aue, Tel. 0721-405 405
Durchgehend geöffnet Mo.-Fr. 8.30-18.30, Sa. 8.30-13.00 Uhr



Hauptpost-Apotheke Karlsruhe

Ihre Apotheke im Herzen Karlsruhes (direkt am Europaplatz).

Kaiserstraße 156, 76137 Karlsruhe, Tel. 0721-28 60 3
Durchgehend geöffnet Mo.-Fr. 8.30-18.30, Sa. 8.30-16.00 Uhr



Apotheke am Stadtpark Ettlingen

Direkt beim Stadtbahnhof Ettlingen. Parkplätze im Hof.

Thiebauthstr. 6, 76275 Ettlingen, Tel. 07243-17 411
Durchgehend geöffnet Mo.-Fr. 8.30-18.30, Sa. 8.30-13.00 Uhr

Stand der Information: 03/2011, Änderungen vorbehalten.

Unsere Online-Apotheke: www.versandapotheke.de



S.I.B. **BAU GmbH**

- Hoch- und Tiefbau
- Stahlbetonarbeiten
- Altbausanierungen

Piero Scanu
Geschäftsführender
Gesellschafter

Oberwaldstraße 52
76227 Karlsruhe
Tel. 07 21. 4 40 61
Fax 07 21. 4 49 23

Innsbrucker Straße 33
72074 Heilbronn

DAMEN **UND** **HERREN**

Karlsruhe-Durlach
Ochsendorferstraße 10

Voranmeldung
Telefon 0721 - 4 49 31

Werner Stegmaier

Dachdeckermeister e.K.
Inh. Martin Stegmaier

Fachgeschäft für sämtliche
Dachdeckerarbeiten, Isolierungen
und Flachdachbau

Karlsburgstraße 11 · 76227 Karlsruhe (Durlach)
Telefon 07 21/4 14 93 · Telefax 07 21/40 64 93

- Baublechnerei
- Sanitäre Anlagen
- Gasheizungen

Kleiber

Kleiber GmbH
Alte Weingartener Str. 33

Tel. 0721-42276
Fax 0721-41190

valente

Valente Marmor- und Granitwerk GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 7 · 79211 Denzlingen
Fon: 07666-93840 · Fax: 07666-938421
www.marmor-granitwerk.com



76227 Karlsruhe-Durlach
Tel. 0721-94466-0

Der Bruddler



Jedes Mal, wenn der Bruddler auf einem seiner Rentnerabendspaziergänge an unserem Clubhaus vorbeikommt, wird ihm ganz wehmütig ums Herz. Dunkel. Stockdunkel. Kein Lichtlein leuchtet. Ist es der alltägliche Stromausfall, verursacht durch einen leicht danebengegangenen Baggerbiss bei einer der unzähligen Baustellen in der Stadt? Oder will jemand seinen Protest gegen die massive Strompreiserhöhung ausdrücken (die im Übrigen gerade die Vereine hart trifft – wie wärs hier mal mit einer Vergünstigung wie bei der Großindustrie meine Damen und Herren in Bonn) ? Hat Hausmeister Ruhland vergessen, das Licht auszuknippen? Oder hat gar ein übereifriger Stadtwerkebediensteter (gibt's sowas überhaupt?) natürlich völlig aus Versehen den Schalter auf „Aus“ umgelegt?

Nein, der wahre Grund ist, wie wir alle wissen: Wir haben mal wieder keinen Wirt. No woman – no cry, no wirt – no light. So einfach ist das. Und gleichzeitig so abgrundtief traurig. Was hat unser altherwürdiges Clubhaus nicht schon alles er-und überlebt. Blauweiße Husaren, die auf Stühlen durchs Lokal ritten. Irre Tobsuchtsanfälle ehemaliger Präsidenten, ausgelöst nur durch die harmlose Erwähnung des Namens eines Ex-Trainers. Singende Gästeanhänger und dadurch gestörte, nun ja, Lokalbesucher, was für eine Partei im Krankenhaus endete. Der Platz reicht hier nicht ansatzweise für alle Geschichten. Und das soll jetzt plötzlich vorbeisein? Den Bruddler graut es ob dieses Gedankens.

Doch da, plötzlich geht ein Licht an. Dann ein zweites und auf einmal glänzt das ganze Clubhaus im Lichterschein wie der Buckingham-Palace beim Thronjubiläum. Tausende und Abertausende Durlacher säumen die Liebensteinstrasse, als die ASV-Mannschaft in geschmückten Kutschen ins wie immer durch die AH vorbildlich hergerichtete Turmbergstadion einfährt. An der Spitze präsentiert Kapitän Paddy Becker stolz die Meisterschale, auch Salatschüssel genannt. Die kommt übrigens später mangels anderer Schüsseln (irgendeiner der vergangenen Wirte wird sie wohl mitgenommen haben) tatsächlich beim Meisterdinner, angerichtet von Johann Lafer, zum Einsatz. Das Clubhaus ist brechend voll. Manche Vollen brechen übrigens später, aber das ist ein anderes Thema. Andrea Berg mit AC/DC als Begleitband spielen zum Tanz auf. Damenwahl. Die alten Herren sind kaum noch zu halten. Gerade als eine rassige Blondine zielsicher auf den Bruddler zusteuert, stört ein furchtbar greller Pfeifton die Szenerie. Verwirrt schaut der Bruddler auf seinen Wecker. 7.00 Uhr! Aufstehen? Rathaus? Nein – draufdrücken und weiterträumen.

Bis bald. Euer Bruddler

PS: Soll ich euch den Beginn des Traums verraten: Pünktlich um 20:11 Uhr eröffnet der große Vorsitzende die ASV-Mitgliederversammlung.....

INTERSPORT[®] HOFFMANN

KARLSRUHE



35 Minuten
von Heidelberg

5

15 Minuten
von Bruchsal

INTERSPORT[®]
HOFFMANN

Weinweg 30 · 76137 Karlsruhe · Tel. 07 21/78 20 60

P

MANN MOBILIA
XXXL

Weinweg

Durlacher Allee

15 Minuten
von Pforzheim

30 Minuten
von Landau

20 Minuten
von Baden-Baden

20 Minuten
von Bretten

40 Minuten
von Stuttgart

**DA KANNST DU
SO VIEL
SPORT
MACHEN, WIE DU WILLST.**

Gegenüber Mann Mobilia XXXL, dort wo parken nichts kostet!

wo die Gesundheit
zu Hause ist

Apotheker
Manfred Baumann

Werrenstr. 15
76228 Karlsruhe-Stu.
Fon: 0721/9473620
Fax: 0721/475042
email: baumann@bergles-apotheke.de
web: www.bergles-apotheke.de

bergles
apotheke

Design
mit Flair

Exklusive Marmorbäder

Badkomplettisanierung

Treppenbau

Fliesenverlegung

Reparaturservice

Mobil: 0151-188 176 17

F. Valente
GmbH & Co. KG

FLIESEN- &
NATURSTEINBAU

Franco Valente
FLIESENLEGERMEISTER

Gottlieb-Daimler-Straße 7
D - 79211 Denzlingen

Tel.: 0 76 66 - 91 30 - 43
91 30 - 47

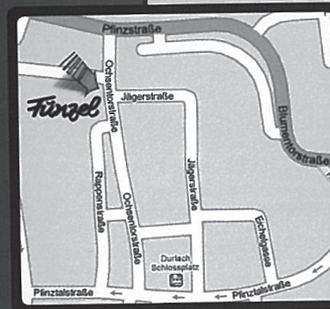
Fax 0 76 66 - 91 28 96

f.valente@marmor-granitwerk.com
www.marmor-granitwerk.com

Fünzel

Fünzel

Tel: 0721 - 79 07 451
Fax: 0721 - 79 07 452



Fünzel

Ochsenortstraße 17
76227 Karlsruhe - Durlach

Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag
17⁰⁰ Uhr bis 1⁰⁰ Uhr

Küche geöffnet von
17⁰⁰ Uhr bis 22³⁰ Uhr

www.funzel-durlach.de

Der ASV im Internet:

<http://www.asv-durlach02.de>

Webmaster: Reinhold Malischewsky

Vorstand

1. Vorsitzender: Alexander Spitz
Sportlicher Leiter: Peter Weingärtner
Geschäftsstelle: Reinhard Rühle

Impressum

Herausgeber ASV Durlach 1902 e.V.
Postfach 107, 76201 Karlsruhe
Redaktion Jürgen Hildenbrand, Lutz Schäfer
Druck Roland Fahrner GmbH, Dieselstraße 2,
76474 Au am Rhein
Telefon: 07245/93280
mail: info@fahrner-stahlstich.com

→ Ein erfolgreiches Team sucht Mitspieler!



→ Als einer der weltweit führenden Anbieter auf dem Gebiet der Telematik und elektronischen Zahlungssysteme unterstützt INIT Verkehrsbetriebe weltweit dabei, den Öffentlichen Personennahverkehr attraktiver, schneller und effizienter zu gestalten – mit integrierten Hard- und Softwarelösungen für alle wichtigen Aufgabenstellungen im Verkehrsunternehmen.

Interessiert mitzuspielen?

init AG

Käppelestraße 4-6 • 76131 Karlsruhe
Tel. 0721.6100.0 • bewerbung@initag.de

init
www.initag.de